

**Poland-Chełm: Endangered species protection services**

OJ S 136/2021 16/07/2021

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe, Nadleśnictwo Chełm

Postal address: ul. Hrubieszowska 123

Town: Chełm

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Postal code: 22-100

Country: Poland

Contact person: Jakub Oleszczuk

E-mail: [chelm@lublin.lasy.gov.pl](mailto:chelm@lublin.lasy.gov.pl)

Telephone: +48 825603298

**Internet address(es):**Main address: <https://chelm.lublin.lasy.gov.pl/>Address of the buyer profile: [https://platformazakupowa.pl/pn/lasy\\_chelm](https://platformazakupowa.pl/pn/lasy_chelm)**I.3. Communication**The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [https://platformazakupowa.pl/pn/lasy\\_chelm](https://platformazakupowa.pl/pn/lasy_chelm)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

[https://platformazakupowa.pl/pn/lasy\\_chelm](https://platformazakupowa.pl/pn/lasy_chelm)**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe

**I.5. Main activity**

Other activity: leśnictwo, gospodarka leśna

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Realizacja zadań ochronnych określonych w PZO Natura 2000 Dobromyśl w ramach proj. pn. „Kompleksowy projekt ochrony gatunków i siedlisk przyrodniczych na obszarach zarządzanych przez PGL Lasy Państwowe”

Reference number: ZG.082.5.2021

**II.1.2. Main CPV code**

90721700 Endangered species protection services

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest wykoszenie śródleśnych szuwarów i łąk sprzętem mechanicznym oraz usunięcie zakrzaczeń z wywiezieniem pozyskanej biomasy w leśnictwie Pawłów, oddz. 333 Ak, ax, 333 Bg, h, n, o, t, w, x, y. Obręb ewidencyjny 0016 (Kulik), nr dz. 325, 326. Powierzchnia objęta zabiegiem koszenia wynosi 15 ha, odkrzaczania 2 ha oraz odkrzaczanie łągowisk żółwia błotnego 0,4 ha. Koszenia należy dokonać sprzętem mechanicznym. Poprzez koszenie mechaniczne Nadleśnictwo Chełm rozumie koszenie przy pomocy ciągnika z kosiarką rotacyjną lub ratraka dostosowanego do koszenia łąk bagiennych wyposażonego w urządzenie koszące. Kosić należy na wysokości 5–15 cm ponad powierzchnią gruntu.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77000000 Agricultural, forestry, horticultural, aquacultural and apicultural services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL812 Chełmsko-zamojski

Main site or place of performance: Teren Nadleśnictwa Chełm, leśnictwo Pawłów oddz. 333 Ak, ax, 333 Bg, h, n, o, t, w, x, y. Obręb ewidencyjny 0016 (Kulik), nr dz. 325, 326

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest usługa z zakresu koszenia oraz usuwania drzew i krzewów w ramach niżej opisanych zadań ujętych w „Kompleksowym projekcie ochrony gatunków i siedlisk przyrodniczych na obszarach zarządzanych przez PGL Lasy Państwowe”. Zabiegi czynnej ochrony siedlisk. Zabiegi ochrony siedlisk motyli: modraszek telejus, modraszek nausitous, czerwończyk nieparek, czerwończyk fioletek, przeplątka aurinia. Przedmiotem zamówienia jest wykoszenie śródleśnych szuwarów i łąk sprzętem mechanicznym oraz usunięcie zakrzaczeń z wywiezieniem pozyskanej biomasy w leśnictwie Pawłów, oddz. 333 Ak, ax, 333 Bg, h, n, o, t, w, x, y. Obręb ewidencyjny 0016 (Kulik), nr dz. 325, 326. Powierzchnia objęta zabiegiem koszenia wynosi 15 ha. Powierzchnia objęta zabiegiem odkrzaczania wynosi 2 ha. Zabiegi czynnej ochrony siedlisk łągowych żółwia błotnego. Przedmiotem zamówienia jest usuwanie zakrzaczeń wraz z usunięciem pozyskanej biomasy z dwóch łągowisk żółwia błotnego zlokalizowanych w Leśnictwie Pawłów oddz. 339 p, dx. Obręb ewidencyjny 0009 (Dobromyśl), nr dz. 121. Powierzchnia objęta zabiegiem wynosi 0,40 ha. Odkrzaczania należy dokonać wykaszarkami lub sprzętem ręcznym (sekator, siekiera, tasak, inny sprzęt tnący). Podrost gatunków lekkonasiennych do 5 lat należy wyrwać wraz z korzeniami.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 7

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: POIS.02.04.00-00-02.00/16-00

## **II.2.14. Additional information**

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Działalność prowadzona na potrzeby wykonania przedmiotu zamówienia nie wymaga specjalnych uprawnień.

#### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie stawia szczególnych wymagań w zakresie opisu spełnienia warunku udziału w postępowaniu w odniesieniu do warunku dot. sytuacji finansowej. Warunek w odniesieniu do sytuacji ekonomicznej zostanie spełniony, jeśli Wykonawca wykaże, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na sumę gwarancyjną co najmniej 100 000,00 PLN.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Za spełnienie warunku posiadania wiedzy i doświadczenia Zamawiający uzna wykonanie w sposób należyty w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert (a jeżeli okres wykonywania działalności jest krótszy – to w tym okresie) jednego zamówienia związanego z wycinaniem zadrzewień i zakrzaczeń lub wykaszaniem terenów nieleśnych (łąki, pastwiska, torfowiska, tereny podmokłe itp.) na kwotę nie mniejszą niż 30 000,00 PLN brutto. Za spełnienie warunku dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym Zamawiający uzna dysponowanie następującymi narzędziami i urządzeniami niezbędnymi do wykonania zamówienia:

- a. ciągniki o mocy min. 60 KM – 1 szt.;
- b. ciągnik o mocy min. 100 KM / ratrak wyposażony w urządzenie tnące – 1 szt.;
- c. kosiarka rolnicza do koszenia trawy – 1 szt.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Warunki realizacji umowy zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia i wzorze umowy w sprawie zamówienia publicznego. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium.

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Description

#### IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

#### IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

#### IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### IV.2. Administrative information

#### IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 18/08/2021 Local time: 08:00

#### IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

#### IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/11/2021

#### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 18/08/2021 Local time: 08:01

Place:

Otwarcie ofert następuje niezwłocznie po upływie terminu składania ofert, nie później niż następnego dnia po dniu, w którym upłynął termin składania ofert, tj. 18.8.2021, przy użyciu portalu [https://platformazakupowa.pl/pn/lasy\\_chelm](https://platformazakupowa.pl/pn/lasy_chelm). Otwarcie ofert jest niejawne. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępnia na stronie internetowej prowadzonego postępowania informacje z otwarcia.

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

II kwartał 2022 roku.

### VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

### VI.3. Additional information

W postępowaniu mogą brać udział Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia w okolicznościach, o których mowa w art. 108 oraz 109 Pzp. Szczegóły dotyczące wykluczenia zawiera SWZ.

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługuje odwołanie wyłącznie od niezgodnej z przepisami Pzp czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie Pzp.
2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zd. drugie Pzp, albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
3. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu oraz wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.
4. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 16.2 i 16.3 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.
6. Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
7. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi.

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.pl](mailto:odwolania@uzp.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

12/07/2021